

אשפוז בבית-חולים על פי צו בית-חולים עם הגבלות

(סעיפים 37 ו-41 של חוק בריאות הנפש (Mental Health Act) 1983)

	1. שם המטופל
	2. שם האדם האחראי על טיפולך (“הקלינאי האחראי” שלך)
	3. שם בית-החולים והביתן
	4. תאריך צו בית-החולים שלך

מדוע אני בבית-חולים?

הינך מוחזק/ת בבית-חולים זה על פי צו בית-משפט. בית-המשפט קבע שאפשר להחזיק אותך כאן על פי סעיף 37 של חוק בריאות הנפש 1983.

דבר זה נקרא “צו בית-חולים”. פירושו של דבר הוא כי שני רופאים אמרו לבית-המשפט שלפי דעתם יש לך הפרעה נפשית ושעליך להיות בבית-חולים.

בנוסף לכך, מסיבות של בטיחות הציבור בית-המשפט הוציא לך צו הגבלה על פי סעיף 41 של חוק בריאות הנפש.

מהו צו הגבלה?

פירושו של צו הגבלה הוא שלא ניתן לשחרר אותך מבית-החולים אלא אם שר המשפטים או בית-דין קבעו שתוכל/י לצאת, ושחרורך עשוי להיות כפוף לתנאים מסויימים אשר יוסברו לך קרוב לאותו מועד. במשך שהותך בבית-החולים, האדם האחראי על טיפולך (הקלינאי האחראי שלך) חייב לקבל את הסכמתו של שר המשפטים לפני שיהיה באפשרותך לצאת לחופשה זמנית או להישלח לבית-חולים אחר. אדם זה חייב גם לבדוק אותך ולשלוח דו"ח עליך לשר המשפטים לפחות פעם בשנה.

כמה זמן אהיה פה?

הקלינאי האחראי שלך יאמר לך מתי לדעתו מצבך בריאותך טוב במידה מספקת כדי לצאת מבית-החולים. באותו שלב הוא יבקש משר המשפטים להסכים לכך. לא תוכלי לצאת מבית-החולים לפני קבלת הסכמתו של שר המשפטים. אם תנסה/י לצאת לפני כן, סגל העובדים יוכל לעצור אותך, ואם תצליחי לצאת, יהיה ניתן להביא אותך חזרה.

איזה טיפול יינתן לי?

הקלינאי האחראי שלך ואנשי סגל בית-החולים האחרים ישוחחו איתך על כל טיפול אשר לדעתם נחוץ לך עבור ההפרעה הנפשית שלך. ברוב המקרים יהיה עליך לקבל את עצתם.

אחרי שלשה חודשים, קיימים כללים מיוחדים לגבי כל תרופה או תכשיר שנותנים לך עבור הפרעתך הנפשית. אם אינך רוצה לקבל את התרופה או התכשיר, או אם מצב בריאותך קשה מכדי שתוכלי לומר האם את/ה רוצה אותם, רופא שאינו מבית-חולים זה יבקר אותך. רופא בלתי-תלוי זה ישוחח איתך ועם אנשי סגל בית-החולים המכירים אותך. הרופא הבלתי-תלוי יחליט אילו תרופות ותכשירים אפשר לתת לך. למעט במקרה חירום, אלה התרופות והתכשירים היחידים שאפשר לתת לך בלי הסכמתך.

רופא בלתי-תלוי זה נקרא SOAD (ר"ת באנגלית של "רופא ממונה לחוות-דעת שניה"), והוא ממונה על ידי ועדה בלתי-תלויה העוקבת אחרי הדרך בה מיושם חוק בריאות הנפש.

קיימים כללים שונים לגבי מספר טיפולים מיוחדים, כגון טיפול בפרקוס חשמלי (ECT). אם הסגל סבור שנחוץ לך אחד מטיפולים מיוחדים אלה, יסבירו לך את הכללים ותקבלי עלון נוסף.

האם אוכל לערער?

כן. באפשרותך לבקש מבית-המשפט לשקול שוב את המקרה שלך. אם ברצונך לעשות את זה, עליך לעשות זאת בהקדם, ורצוי לבקש מעורך-דין לעזור לך. אנא שאל/י את אנשי סגל בית-החולים לגבי נושא זה והם יתנו לך עלון נוסף.

אחרי שצו בית-החולים שלך היה בתוקף למשך שישה חודשים, תוכלי גם לבקש מבית-דין לקבוע שאין להחזיק אותך בבית-חולים.

מהו בית-דין ומה קורה?

בית-הדין הוא ועדה בלתי-תלויה היכולה להחליט האם יש להרשות לך לצאת מבית-החולים. בית-הדין יקיים ישיבה איתך ועם אנשי סגל בית-החולים המכירים אותך. ישיבה זו נקראת "דיון". תוכלי לבקש מאדם נוסף להיות נוכח בדיון כדי לעזור לך, אם רצונך בכך. לפני הדיון, חברי צוות בית-הדין יקראו דו"חות מבית-החולים עליך ועל טיפולך. אחד מחברי בית-הדין גם יבוא לשוחח איתך.

מתי אוכל להגיש בקשה לבית-הדין?

אחרי שצו בית-החולים שלך היה בתוקף למשך שישה חודשים, תוכל/י להגיש בקשה לבית-הדין פעם אחת במהלך ששת החודשים הבאים. לאחר מכן, תוכל/י להגיש בקשה פעם אחת במהלך כל שנה שמחזיקים אותך בבית-חולים.

אם ברצונך להגיש בקשה לבית-הדין, ניתן לכתוב לפי המען:

The Tribunals Service
PO BOX 8793
5th Floor
Leicester
LE1 8BN

טל' 0845 2232022

תוכל/י לבקש מעורך-דין לכתוב לבית-הדין בשמך ולעזור לך בעת הדיון. לבית-החולים ולאגוד עורכי-הדין (Law Society) יש רשימה של עורכי-דין המתמחים בתחום זה. לא תצטרך/י לשלם עבור עזרה מעורך-דין בענין זה. הדבר ניתן ללא תשלום במסגרת תכנית הסיוע המשפטי (Legal Aid).

מכתביך

כל המכתבים הנשלחים אליך במהלך שהותך בבית-החולים יימסרו לך. באפשרותך לשלוח מכתבים לכל אדם, למעט אנשים שאמרו כי אינם רוצים לקבל מכתבים ממך. סגל בית-החולים יכול למנוע את משלוחם של מכתבים לאנשים אלה.

קוד הנהלים

קיים קוד נהלים הנותן ייעוץ לסגל בית-החולים אודות חוק בריאות הנפש והטיפול באנשים הסובלים מהפרעות נפשיות. חברי הסגל חייבים לקחת בחשבון את מה שהקוד קובע כאשר הם מקבלים החלטות לגבי הטיפול בך. תוכל/י לבקש לראות העתק של הקוד, אם רצונך בכך.

איך אוכל להתלונן?

אם ברצונך להתלונן על דבר כלשהו הקשור לטיפול בך בבית-החולים, אנא דבר/י עם אחד מאנשי הסגל. יתכן שאדם זה יוכל לפתור את הבעיה. כמו כן, הוא יוכל לתת לך מידע אודות נוהל התלונות של בית-החולים, בו תוכל/י להשתמש כדי לנסות לפתור את הבעיה באמצעות מה שנקרא פתרון מקומי. הוא גם יוכל להסביר לך על אנשים אחרים היכולים לעזור לך להגיש תלונה.

אם לדעתך נוהל התלונות של בית-החולים לא יוכל לעזור לך, באפשרותך להתלונן בפני ועדה בלתי-תלויה. ועדה זו עוקבת אחר הדרך בה חוק בריאות הנפש 1983 מיושם, כדי לוודא שהוא מיושם באופן הנכון ושהמטופלים מקבלים טיפול נאות בזמן שהותם בבית-חולים. סגל בית-החולים יוכל לתת לך עלון המסביר כיצד ליצור קשר עם הועדה.

מידע ועזרה נוספים

אם קיים דבר כלשהו שאינך מבינה בנוגע לטיפולך, אחד מחברי הסגל ינסה לעזור לך. אנא בקשי מאחד מאנשים אלה להסביר לך כל נושא שאינך מבינה בעלון זה, או אם יש לך שאלות נוספות שעליהן לא השיב עלון זה.

אם ברצונך לקבל העתק נוסף של עלון זה עבור מישהו אחר, אנא בקשי זאת.